

للمرضى الذين يتم إجراء عمليات جراحية لهم

ابحث عن مزيد من المعلومات من خلال موقعنا www.sheffieldchildrens.nhs.uk/patients-and-parents/wards

مرحبًا بك في مستشفى شيفيلد للأطفال

تم إعداد كتيب المعلومات هذا خصيصًا لمساعدتك على الاستعداد للإقامة بالمستشفى. يمكن أن تصبح الزيارات التي تتم للمستشفى بمثابة تجربة مروعة للأطفال، والكبار على السواء. ونحن نريد تقليل أي مصادر للقلق ونساعد على جعل زيارتك للمستشفى خالية من القلق قدر الإمكان.

إذا كانت لديك استفسارات لم يتم تغطيتها من خلال هذا الكتيب، فالرجاء الاتصال بالرقم الذي يظهر على خطاب تحديد الموعد الخاص بك. يمكنك أيضًا البحث عن مزيد من المعلومات على موقع الويب الخاص بنا على العنوان

[/www.sheffieldchildrens.nhs.uk/patients-and-parents/wards](http://www.sheffieldchildrens.nhs.uk/patients-and-parents/wards)

المحتويات

الاستعداد للذهاب للمستشفى
ماذا يحدث خلال اليوم؟
الإقامة خلال الليل
العودة للمنزل
معلومات عامة
أرقام هواتف المساعدة
الخرائط وخطوط النقل العام

الاستعداد للذهاب للمستشفى

أين نذهب؟

من خلال المدخل الرئيسي للمستشفى، الرجاء اتباع اللوحات الإرشادية للوصول إلى "وحدة جراحات الأطفال" (TAU) Theatre Admissions Unit. موقعنا موجود في الجناح الأخضر من المستشفى. يمكن العثور على خرائط ونصائح للتنقل في الجزء الخلفي من هذا الكتيب.

ما الوقت المناسب للذهاب إلى المستشفى؟

الرجاء مراعاة الوقت اللازم للانتقال وإيقاف السيارة في مكان الانتظار. يوجد أقرب موقف انتظار للسيارات في موقف Q Park في Durham Rd, S10. الوقت المذكور على خطابك هو وقت الدخول للمستشفى. هذا الوقت ليس مخصصًا لذهاب طفلك إلى العمليات الجراحية أو للتصوير بأشعة X.

ما المدة المتوقعة لبقائي في المستشفى؟

يعتمد ذلك على الوقت الذي سيذهب خلاله طفلك إلى وحدة العمليات الجراحية، وعلى طول فترة الإجراءات المتبعة. تصل الإقامة متوسطة المدة داخل TAU إلى ما بين أربع إلى ثماني ساعات.

ما الذي ينبغي علينا إحضاره؟

احضر معك خطاب تحديد الموعد وأي علاجات موصوفة لطفلك. ينبغي أن يتعاوى طفلك العلاجات الموصوفة له بشكل طبيعي في يوم دخوله المستشفى ما لم يكن قد تم إعطاؤك تعليمات خاصة خلاف ذلك. احضر رداء وشبابش خفيفه لطفلك. يتم تسليم المرضى رداء طبي خاص عند أخذهم إلى غرفة العمليات الجراحية، لذا لا يحتاجون إلى ارتداء بيجاما. في حين، إذا كنت تنوي الإقامة داخل الجناح، فاحضر معك أيضًا حقيبة للمبيت طوال الليل تحوي بيجاما، وفرشاة أسنان، إلخ نحن لا نوفر حفاظات لطفلك، لذا الرجاء إحضار المستلزمات الخاصة بطفلك إذا كان طفلك بحاجة لها. إذا كان طفلك سيجري جراحة لإصبعه، أو لقدمه، فالرجاء إحضار حذاء مفتوح من عند الأصابع. توجد لدينا أنشطة وألعاب للأطفال في الأجنحة وفي الأماكن المخصصة للانتظار، على الرغم من أن طفلك يمكنه إحضار الألعاب الخاصة به بكل ترحاب. الرجاء عدم إحضار متعلقات غالية الثمن. لا تتحمل "إدارة الأمانات" المسؤولية عن أي ضياع أو تلف للمتعلقات.

هل يمكنني طرح سؤال؟

بالتأكيد، فنحن نشجع المرضى وعائلاتهم على طرح الأسئلة عند دخولهم إلى المستشفى. ربما ترغب في طرح أسئلة لديك مقدمًا وترغب في تدوينها.

هل مسموح بدخول الزوار؟

وحدة جراحات الأطفال

من الضروري أن يرافق أولياء الأمور، أو الأوصياء طفلك وذلك للتوقيع على استمارة الموافقة. الرجاء ملاحظة أنه يمكن فقط لشخصين بالغين مصاحبة الطفل. الأقل من عمر 16 عامًا، بما في ذلك الأخ أو الأخت، لا يمكنهم - باستثناء الأطفال الرضع الأقل من عمر ستة شهور مصاحبة الطفل المريض.

الأجنحة المخصصة للمرضى الداخليين

تتضمن المستشفى سياسة مفتوحة للزيارة تتيح توفير سرير لعدد ثلاثة زوار في كل مرة. أي زوار إضافيين يتم مطالبتهم بالانتظار في غرفة اللعب، أو في المكان المخصص للانتظار. الرجاء ملاحظة أن الأخ أو الأخت الأقل عمرًا من خمس سنوات يمكنها الزيارة فقط بموافقة مسبقة من الممرضة المناوبة. جميع الأطفال الأقل عمرًا من 16 عامًا يجب مصاحبتهم من قبل شخص بالغ.

الرجاء التزام الهدوء داخل الأجنحة في المستشفى للعائلات الأخرى من خلال مطالبة الزوار القادمين إليك بالمغادرة بحلول الساعة 8 م. الرجاء التحدث إلى الممرضات إذا كانت لديك أي صعوبات أثناء الزيارة.

ماذا لو شعرت بالقلق حيال دخول طفلي إلى المستشفى؟

يمكنك إحضار طفلك لإلقاء نظرة والتجول داخل المستشفى قبل موعد حضوره، وذلك لإزالة أي مخاوف قد تكون لديه بسبب حضوره إلى المستشفى. لترتيب ذلك، يمكن الاتصال بنا على رقم 0114 271 7343 أو 271 7393.

كيف يمكنني مساعدة طفلي على الاستعداد لإجراءات العملية والتخدير؟

من المهم أن يعرف الأطفال بعض المعلومات القليلة عما يتوقعون مشاهدته عند حضورهم لإتمام إجراءات العملية. الرجاء التفضل بزيارة

موقع ويب الخاص بنا لمزيد من المعلومات العامة حول العقاقير المستخدمة في التخدير، والنصائح، والكتيبات الورقية للأطفال، وللشباب:
www.sheffieldchildrens.co.uk/ga

ماذا لو احتجنا إلى مترجم فوري؟

لترتيب الأمر لإحضار مترجم فوري، الرجاء الاتصال بالرقم الذي يظهر على خطاب ترتيب المواعيد الخاص بك.

ماذا لو كان طفلي من ذوي الاحتياجات الخاصة؟

إذا كان طفلك من ذوي الاحتياجات الخاصة، فالرجاء الاتصال بـ "وحدة جراحات الأطفال" على الرقم المذكور أدناه قبل وصولك وذلك حتى يمكننا مناقشة احتياجاتهم وما يتوفر لدينا من تسهيلات. نحن نستخدم عناصر مساعدة مثل برنامج "ماكاتون"، وخطوط زمنية بالرموز، وأنظمة تواصل من خلال تبادل الصور لمساعدة الأطفال والآباء.

ما الذي ينبغي علينا القيام به إذا لم نتمكن من الحضور؟

من المهم أن تدعنا نعرف ما إذا كان طفلك غير قادر على الحضور في الموعد المخصص له، وذلك حتى يمكننا أن نتيح هذا الموعد لشخص آخر. الرجاء الاتصال بنا في أقرب وقت ممكن على الرقم الذي يظهر على خطاب تحديد الموعد الخاص بك.

ماذا لو لم يكن طفلي بصحة جيدة؟

الرجاء الاتصال بنا على رقم 7343 271 0114 لطلب المشورة.

هل بإمكان طفلي تناول الطعام أو الشراب قبل بدء الإجراءات العملية؟

من الضروري بالفعل الالتزام بأوقات الامتناع عن تناول الطعام كما هو محدد في خطاب الدخول الخاص بك. الرجاء الاتصال بـ TAU للحصول على أي معلومات أخرى.

ماذا يحدث خلال اليوم؟

الخطوة الأولى: التقييم الأولي

عندما تذهب إلى "وحدة جراحات الأطفال"، ستقابل عضو فريق TAU. حيث يقوم بوضع شريط على رسغ طفلك، ويضع كريمة مخدر. يتم بعد ذلك وزن طفلك، ثم يتم وضعه في منطقة الانتظار الرئيسية.

الخطوة الثانية: الدخول

ستقابل الفريق الذي سيغتنى بطفلك. سيتضمن ذلك الفريق عضو من فريق التمريض، وجراح، وأخصائي تخدير. سيوضح الجراح لك إجراءات العملية.

سيناقش معك أخصائي التخدير الأدوية المخدرة الخاصة بطفلك ومسكنات الألم الموجودة معك إذا لم تكن قد قمت بذلك بالفعل، فسيتم مطالبتك بالتوقيع على استمارة موافقة تقر بمقتضاها معرفتك بما سيتم من إجراءات. يمكن إعطاء هذه الموافقة فقط بواسطة الأبوين، أو الوصي، ولا يمكن الحصول عليها من أي أقارب آخرين للطفل. إذا كان طفلك كبيراً بما يكفي لكي يعي ما الذي سيحدث معه، فيمكنه إعطاء تلك الموافقة أيضاً.

الخطوة الثالثة: الانتظار لحين إتمام الإجراءات

ستكون أنت وطفلك قادرين على الانتظار في المنطقة المخصصة للانتظار/منطقة اللعب، أو غرفة المراهقين حتى ينتقل طفلك إلى "وحدة جراحات الأطفال". من المهم ألا تترك الوحدة بمجرد دخولك.

هل سيتم إفادتي بموعد بدء الإجراءات مع طفلي؟

متى أمكن ذلك، فسيقوم الفريق بتحديد موعد تقريبي وإفادتك به. في حين، قد تتغير المواعيد في حالة دخول حالات طارئة إلى العمليات، أو إذا استغرقت إحدى الحالات السابقة لك لمزيد من الوقت عما هو متوقع. لسوء الحظ فإن بعض الإجراءات قد يتم إلغاؤها بعد إشعار قصير للغاية. سنحاول دوماً أن نبقىك على علم بما سيتم.

هل يمكنني الدخول مع طفلي إلى غرفة العمليات؟

يمكن لأحد الآباء فقط مصاحبة الطفل إلى غرفة التخدير. لا يمكن ذلك في بعض الأحيان، وخصوصاً مع الأطفال صغار السن للغاية. يمكن للأقارب الآخرين الانتظار خارج غرف العمليات.

بمجرد نوم طفلك، سيتم إعطائك جهاز نداء، حيث سيتم النداء عليك عندما يحين الوقت لكي تلتقي مرة أخرى بطفلك في منطقة الإفاقة.

ماذا سيحدث عقب انتهاء العملية؟

سيستيقظ طفلك في منطقة الإفاقة، وعندما يستعيد وعية، سيتم إعادته مرة أخرى إلى "وحدة جراحات الأطفال"، أو إلى جناح المرضى الداخليين حيث يتم تقديم الرعاية له طوال مدة إقامته في المستشفى.

ستخبرك الممرضة بالموعد المناسب لكي يبدأ طفلك في تناول طعامه، وشرابه بعد العملية.

كم سيستغرق ذلك الأمر من وقت؟

غالبية المرضى يُسمح لهم بالعودة إلى منازلهم في نفس اليوم. ويحتمل بقاؤهم داخل الوحدة لما بين أربع إلى ثماني ساعات.

هل سيحتاج طفلي إلى البقاء طوال الليل؟

وفقاً لبعض الإجراءات البسيطة، قد يحتاج طفلك إلى البقاء معنا لما بين أربع إلى ثماني ساعات فقط. إذا تطلب الأمر إبقاؤه طوال الليل، فسيتم الإشارة إلى ذلك في خطاب الموعد الخاص بك. وعلى الرغم من ذلك، وحتى إذا لم تكن الإقامة طوال الليل متوقعة، فقد يستغرق الأطفال في بعض الأحيان وقتاً أطول حتى يفيقون، أو قد يرغب الأطباء في ملاحظتهم طوال الليل. في حالة حدوث ذلك، سنقوم بترتيب انتقالك أنت وطفلك إلى جناح الإقامة طوال الليل.

هل ستقدم الطعام لي وطفلي؟

طعام الإفطار، والغداء، والعشاء يتم طلبهم بشكل يومي للمرضى فقط. يتم توفير وجبات خفيفة بين الوجبات الرئيسية إذا لزم الأمر. إذا كان المريض طفل يرضع رضاعة طبيعية، فسنوفر له مرضعة أثناء تقديم الوجبات له.

هل يمكن أن يبقى الآباء بصحبة أطفالهم طوال الليل؟

نحن نشجع أحد الآباء/مختص رعاية على البقاء طوال الليل. بجوار كل سرير توجد أريكة يمكن فردها كسرير لكي ينام عليه أحد الآباء. سيساعدك الفريق الليلي على تنفيذ هذه التجهيزات، وإمدادك بالفراش والشراشيف والوسائد.

تتضمن الخيارات الأخرى الخاصة بالإقامة الليلية:

Treetops and Magnolia House - يتم إدارته من خلال إدارة أمانات الأطفال المرضى، وهذه المرافق تضم 24 غرفة للأباء. كلا المجموعتين المختصتين بالإقامة أيضًا تتضمن مجموعة من المرافق الاجتماعية التي تتضمن مطبخ، واستراحة، ومغسلة. لا يمكن حجز الغرف مقدمًا، بل يتم تخصيصها حسب الأولوية. فريق العمل المختص بالأجنحة يمكنه عمل الاستعلامات من أجلك عند دخول طفلك إلى المستشفى. PACT House - يقع هذا المقر على مسافة قصيرة سيرًا على الأقدام من المستشفى، ويوفر مكانًا للإقامة للعائلات التي تستخدم الجناح M3. تتوفر معلومات حول الأماكن المخصصة للنوم وتناول الإفطار، وكذا الفنادق من خلال الأجنحة، و"إرشادات المرضى وخدمة الاتصال" (PALS).

من يعتني بطفلي؟

كل جناح يضم فريق من ممرضات الأطفال، والأطباء، والعاملين الآخرين الذين يعتنون بطفلك. يقوم مستشارك، أو عضو من فريقه بزيارة طفلك مرة واحدة يوميًا على الأقل.

هل يوجد ضجيج في الجناح ليلاً؟

نحن نحاول تهدئة الأجنحة خلال الفترات المسائية، ولكن الرعاية المقدمة للأطفال تستمر في جميع الأوقات ليلاً ونهارًا. الرجاء التزام الهدوء داخل الأجنحة في المستشفى للعائلات الأخرى من خلال مطالبة الزوار القادمين إليك بالمغادرة بحلول الساعة 8 م.

الإقامات خلال الليل

عندما يكون طفلك مستعدًا للعودة إلى بيته، يتم عمل الفحوصات الأخيرة من قبل الأطباء والممرضات. قد يتطلب الأمر صرف أدوية وعلاجات من الصيدلية، أو تحديد مواعيد متابعة قبل مغادرة المستشفى. الرجاء التأكد من توفر بعض مسكنات الألم لديك في البيت قبل صرف ابنك من المستشفى، لأننا لا نوفر مثل هذه الأدوية بشكل روتيني. سيكون بإمكان فريق العمل المختص داخل الجناح توفير معلومات حول إجراءات الانصراف من المستشفى.

ستحتاج إلى عمل ترتيبات الانتقال الخاصة بك للعودة لبيتك.

هل سيكون هناك أي شيء لا يمكن لطفلي القيام به بعد انتهاء الإجراءات؟

قد تكون هناك بعض القيود. سيتم إيضاح ذلك من قبل الممرضة المختصة بطفلك.

ماذا لو حدثت مشكلة بعد رحيلنا إلى البيت؟

يتم إرسال طفلك إلى منزله فقط عندما يشعر الفريق الطبي المختص به بأن عودته إلى منزله آمنة. ومع ذلك، إذا تعرض طفلك لمشكلة عقب عودته إلى منزله، فالرجاء الاتصال بالجناح المختص بالمستشفى، أو بالممارس العام، أو خذ طفلك إلى أقرب "قسم حوادث وطوارئ".

العودة للمنزل

معلومات عامة

المرطبات والمتاجر

يوجد مطعم "بارك سايد" على مقربة من "قسم المرضى الخارجيين" ويفتح أبوابه طوال أيام الأسبوع.

موعد تقديم وجبة الإفطار من الساعة 8 ص إلى 11:30 ص

موعد تقديم وجبة الغداء من الساعة 12 ظهرًا إلى 2:30 م

موعد تقديم وجبة العشاء من الساعة 3:30 م إلى 7 م

توجد أيضًا عربة قهوة عند المدخل الرئيسي للمستشفى تقدم مشروبات باردة وساخنة ووجبات خفيفة.

يوجد متجر Friends of the Children's Hospital في الممر الطويل الموجود بجوار غرفة أشعة X. يفتح كشك الصحف أبوابه من الساعة 7 ص إلى 5 م، من يوم الاثنين إلى الجمعة، ويبيع الجرائد، والمجلات، والمشروبات الباردة، والحلوى، والمقرمشات، والوجبات الخفيفة.

توجد عدد من ماكينات البيع بالعملة التي تقدم المشروبات، والوجبات الخفيفة، والأطعمة الباردة والساخنة في جميع أنحاء المستشفى.

نحن نقوم أيضًا بتشغيل خدمة توصيل الوجبات داخل الأجنحة للأباء ومختصي الرعاية. يتم تجميع طلبات وجبات الغداء بين

الساعة 8:30 ص و 11 ص مع توصيل الوجبات بعد الساعة 12:45 م، ويتم تجميع طلبات وجبات العشاء حتى الساعة 3:45 م مع توصيل

الوجبات بعد الساعة 4:30 م. للحصول على نسخة من قائمة الأطعمة الرجاء طلب ذلك من أحد أفراد الفريق المختص بالرعاية داخل الجناح.

يمكن تقديم الطلبات من خلال الاتصال برقم 17418 من أي هاتف داخلي، أو من خلال المراسلة بالبريد الإلكتروني على العنوان

support.services@sch.nhs.uk

الهواتف الثابتة والهواتف المحمولة

يوجد عدد من هواتف العملة منتشرة داخل المستشفى. يُسمح باستخدام الهواتف المحمولة في جميع المناطق داخل المستشفى باستثناء "الرعاية المركزية"، و"وحدة جراحات الأطفال حديثي الولادة"، و"غرف العمليات". الرجاء عدم التقاط الصور بدون الحصول على إذن مسبق، مع التأكد من ضبط هاتفك على الوضع الصامت.

ماكينات الدفع الفوري وماكينات الحصول على الأموال من حسابك البنكي

يمكن العثور على أقرب ماكينة دفع فوري عند اتحاد طلاب جامعة شيفيلد عند "الضفة الغربية"، أو "التعاون" في نهاية شارع كلاركسون. يمكن أن يوفر "مطعم بارك سايد" خدمة الحصول على الأموال من حسابك البنكي عبر بطاقات الصرف بحد أدنى للإئفاق يصل إلى 5 جنيهات إسترلينية.

السلامة داخل الأجنحة

جميع الأجنحة مؤمنة طوال الوقت. يتم مطالبة الآباء والزوار بالضغط على زر الاتصال المناسب والانتظار لحين رد فريق العمل على الاتصال والسماح لهم بالدخول إلى الأجنحة. الرجاء عدم ترك أي أشخاص آخرين داخل الجناح.

الاحتياجات الخاصة بالشعائر الدينية

يتوفر مركز Chaplaincy Centre للجميع ممن يرغبون في قضاء بعض الوقت داخله للصلاة، أو قضاء بعض الوقت في هدوء. يوجد في المستشفى قسوسة مختصين بجميع الطوائف الدينية، كما يُسمح بدخول رجال دين من جميع المعتقدات الدينية. تفتح "الفاعات الكنسية وغرف الصلاة" أبوابها طوال 24 ساعة في اليوم، ويمكن الوصول إليها في الدور D في المبنى الذي يضم المدخل الرئيسي، بجوار "وحدة علاج التليف الكيسي". اتصل برقم 7338 271 0114 أو تحدث إلى أي عضو من أعضاء فريق التمريض عند الرغبة في الحصول على مزيد من المعلومات.

مكافحة العدوى

الرجاء مساعدتنا على منع انتشار العدوى وذلك من خلال:

- غسل الأيدي
- استخدام جل الأيدي عند الدخول والخروج من وإلى القسم
- محاولة عدم إحضار الإخوة/الأخوات، أو أي أطفال آخرين في المواعيد المحددة للحضور إلى المستشفى
- إذا كان طفلك مصاباً بعدوى، فاتصل بنا قبل الحضور على رقم 7343 271 0114.

ممنوع التدخين

جميع المواقع والطوابق الأرضية الخاصة بها تعتبر مناطق ممنوع فيها التدخين. يتضمن ذلك الحظر السجائر الإلكترونية.

المشكلات والشكاوى

إذا كانت لديك مشكلات، فالرجاء التحدث مع أحد أعضاء فريق العمل. أو بدلاً من ذلك، اتصل بـ "إرشادات المرضى وخدمة الاتصال" على رقم 7594 271 0114.

إذا لم تكن راضياً عما يتوفر لك من رعاية، فيمكنك أيضاً طلب الحصول على كتيب تقديم شكاوى. ستعرف من خلال ذلك الكتيب كيفية كتابة شكاوى، وكيف سيتم التعامل مع شكاوك. تتوفر هذه المعلومات أيضاً من خلال الرابط www.sheffieldchildrens.nhs.uk

إذا كانت لديك مشكلات، فالرجاء التحدث مع أحد أعضاء فريق العمل. أو بدلاً من ذلك، اتصل بـ "إرشادات المرضى وخدمة الاتصال" على رقم 7594 271 0114.

المستشفى الخيري للأطفال

لمزيد من المعلومات حول خططنا، وكيفية قيامك بتقديم المساعدة لنا لتحسين تلك الخطط، تفضل بزيارة الموقع www.tchc.org.uk لن نتوقف عن الرغبة في تحسين خدماتنا المقدمة لأطفالنا، وعائلاتهم، لذا لن نتوقف عن الاحتياج إلى مساعدتك! تبرع، واشترك، واجعل الأمر أفضل! www.tchc.org.uk

كيف تتصل بالمستشفى - أرقام الاتصال المساعدة

لوحة الاتصال الرئيسية بالمستشفى على رقم 7000 271 0114

يمكن الاتصال بـ "إرشادات المرضى وخدمة الاتصال" (PALS) * على رقم (7594 271 0114)

وحدة جراحات الأطفال (TAU) على رقم 7343 271 0114 / 7393

الجناح M1 على رقم 7524 / 7525 271 0114

الجناح M2 على رقم 7332 / 7298 271 0114

الجناح M3 على رقم 7322 / 7309 271 0114

الجناح S1 على رقم 7398 / 7345 271 0114

الجناح S2 (علوم الأعصاب) على رقم 7758 / 7784 271 0114

الجناح S3 على رقم 7394 / 7392 271 0114

وحدة الحروق على رقم 0694 226 0114

وحدة الأبحاث العلاجية على رقم 7846 226 0114

وحدة العناية الخاصة (HDU) على رقم 7437 271 0114

وحدة الرعاية المركزة (ICU) على رقم 7205 / 7362 271 0114

وحدة جراحات الأطفال حديثي الولادة (NSU) على رقم 7324 271 0114

المستشفى الخيري للأطفال على رقم 7203 271 0114

[/www.sheffieldchildrens.nhs.uk/patients-and-parents/wards](http://www.sheffieldchildrens.nhs.uk/patients-and-parents/wards)

* يمكن أن توفر لك PALS المساعدة عندما تحتاج إلى مشورة، أو إذا كانت لديك مشكلات، أو إذا لم تكن تعلم إلى أين تتجه ينظر قيام الآباء بترتيب طريقة انتقالهم الخاصة من وإلى المستشفى في الموعد المخصص لهم.